



CAD/CAM SYSTEMS | INSTRUMENTS | HYGIENE SYSTEMS | **TREATMENT CENTERS** | IMAGING SYSTEMS

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

SINIUS/SINIUS CS

Szanowny Kliencie!

Niniejsza skrócona instrukcja obsługi, kompatybilna z wersją oprogramowania 1.0, lub wyższą, służy szybkiemu wyszukiwaniu najważniejszych procedur i funkcji w Państwa unicie stomatologicznym.

Instrukcja ta nie zawiera wszystkich funkcji i nie zastępuje pełnej instrukcji obsługi Państwa unitu stomatologicznego, która zawiera liczne ważne opisy i ostrzeżenia. Utrzymanie i czyszczenie unitu stomatologicznego są opisane szczegółowo w pełnej instrukcji obsługi. Skrócony ogólny zarys wymaganych działań zawiera się w dokumencie zatytułowanym „Plan Utrzymania i Czyszczenia Unitu Stomatologicznego oraz Instrumentów”.

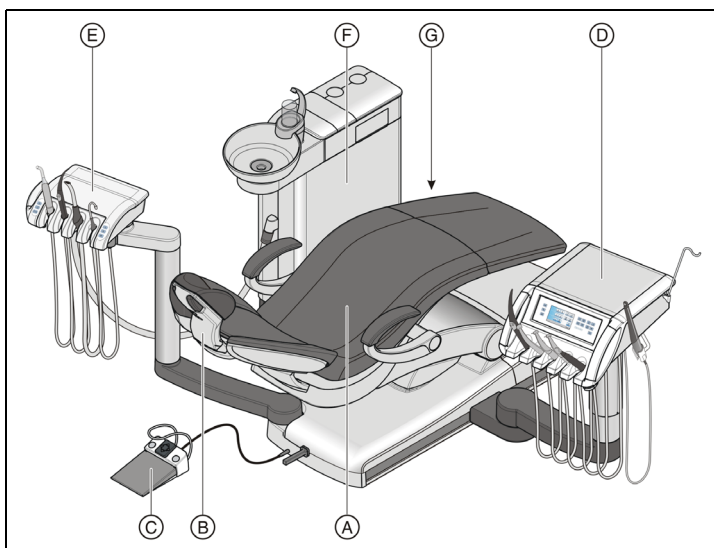
Założa SINIUS / SINIUS CS®¹

Spis treści

SINIUS zarys ogólny	3
SINIUS CS zarys ogólny	4
Włącznik zasilania	5
Włącznik główny	5
Interfejs użytkownika EasyTouch	6
Ekran dotykowy	7
Program startowy	9
Program instrumentów	12
Program SIVISION	15
Stałe klawisze stolika lekarza	18
Programy ustawień	22
Kontrola kursora	24
Tworzenie programów fotela	26
Stolik asysty	27
Sterowanie nożne	28
4-położeniowe sterowanie nożne	30
Włączniki zagłówka	31
Program instrumentu SiroCamAF	32
SPRAYVIT M	36
SIROSONIC TL	37
Mini LED	39
Funkcja leczenia endodontycznego	40
ApexLocator	44

1) Sinus® to zarejestrowany znak handlowy Sirona Dental Systems

SINIUS zarys ogólny



A	Fotel pacjenta*	E	Stolik asysty
B	Zagłówek	F	Jednostka obiegu wody
C	Sterowanie nożne	G	Zewnętrzne przyłączenie urządzenia
D	Stolik lekarza		

* Obciążenie maksymalne wraz z pacjentem i akcesoriami: 165 kg

Instrumenty stolika lekarza

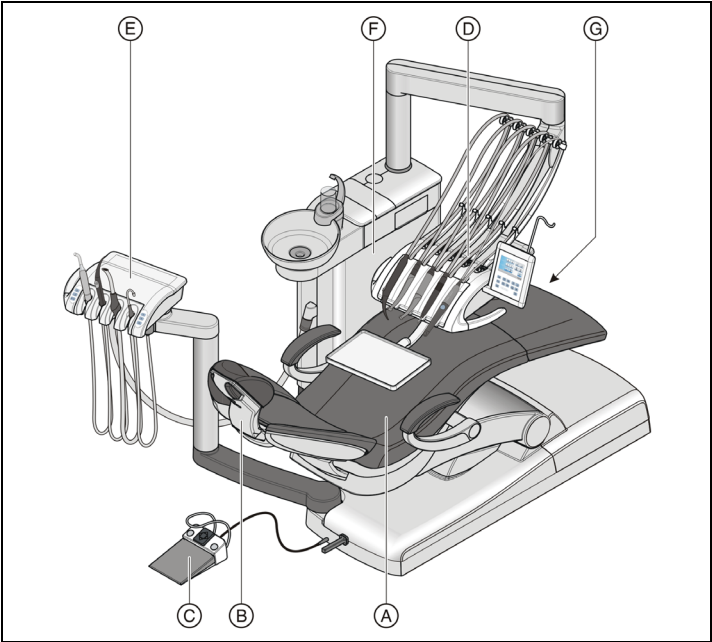
Pozycja 1	Pozycje 2, 3	Pozycja 4	Pozycja 5	Dodatkowy uchwyt
SPRAYVIT M	Silnik*	Silnik*	SIROSONIC TL	SiroCam AF
	Turbina	Turbina	SiroCam AF	
		SIROSONIC TL		

* BL silnik, BL ISO S silnik lub BL ISO C silnik

Instrumenty stolika asysty

Pozycja 1	Pozycja 2	Pozycja 3	Pozycja 4
Mini lampa LED do utwardzania	SPRAYVIT M	Odsysacz	Ślinociąg

SINIUS CS zarys ogólny



A	Fotel pacjenta*	E	Stolik asysty
B	Zagłówek	F	Jednostka obiegu wody
C	Sterowanie nożne	G	Zewnętrzne przyłączenie urządzenia
D	Stolik lekarza		

* Obciążenie maksymalne wraz z pacjentem i akcesoriami: 165 kg

Instrumenty stolika lekarza

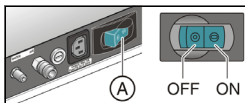
Pozycja 1	Pozycja 2, 3	Pozycja 4	Pozycja 5
SPRAYVIT M	Silnik*	Silnik*	SIROSONIC TL
	Turbina	Turbina	SiroCam AF
		SIROSONIC TL	

* BL silnik, BL ISO S silnik lub BL ISO C silnik

Instrumenty stolika asysty

Pozycja 1	Pozycja 2	Pozycja 3	Pozycja 4
Mini lampa LED do utwardzania	SPRAYVIT M	Odsysacz	Ślinociąg
SiroCam AF			

Włącznik zasilania



Włącznik zasilania łączy unit zabiegowy z zasilaniem prądu. Podczas długich okresów nieużytkowania, unit zabiegowy powinien być odłączony od źródła zasilania prądem. Wówczas nie pobiera energii elektrycznej.

Włącznik główny



Włączanie unitu zabiegowego

Włącznik główny przełącza unit stomatologiczny ze stanu gotowości na gotowość operacyjną

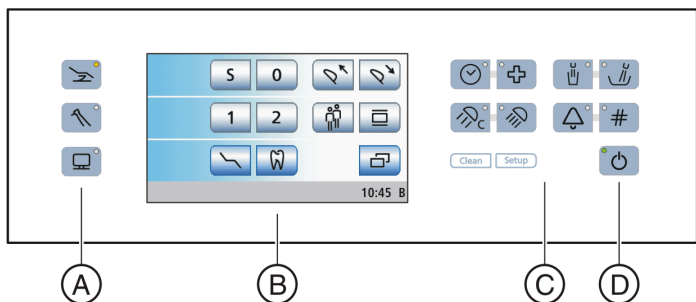
Po włączeniu, system operacyjny jest uruchomiony i zachodzą automatyczne testy urządzenia

Przełączanie unitu zabiegowego do stanu gotowości

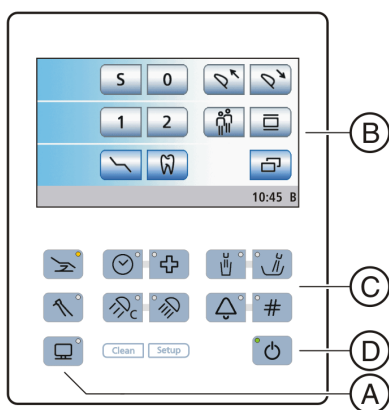
- Przyciśnij i przytrzymaj włącznik główny na stoliku lekarza, aż usłyszysz sygnał. Następnie zwolnij przycisk
- ↪ Unit zabiegowy zamyka się i przechodzi do stanu gotowości.
- ↪ Światło LED włącznika głównego gaśnie na stoliku lekarza.



Interfejs użytkownika EasyTouch



SINIUS



SINIUS CS

A	Stałe klawisze (klawiatura z membraną)
B	Ekran dotykowy (interfejs użytkownika czuły na dotyk)*
C	Stałe klawisze (klawiatura z membraną)
D	Włącznik główny

* Ilustracja przedstawia tryb działania *Rozpoczęcie programu bez funkcji Instrumentów*

Ekran dotykowy

Eksplatacja

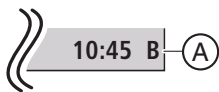
Ekran dotykowy przedstawia wirtualne klawisze funkcyjne zgodnie z wybranym programem. Żądane funkcje można uruchomić dotykając klawiszy funkcyjnych palcem lub kursorem za pomocą sterowania nożnego.



Uwaga: Brakujące klawisze funkcyjne

Klawisze funkcyjne, których unit zabiegowy nie posiada nie będą wyświetlone na ekranie dotykowym.

Stopka



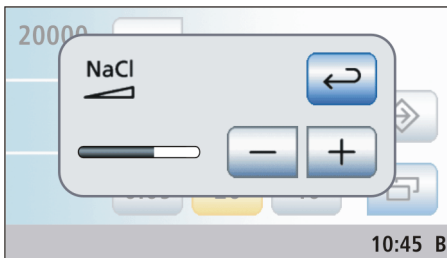
Linia statusu znajduje się na dole ekranu dotykowego. Jeśli pierwotnie wybrano wiele profili użytkownika, aktywne profile użytkownika, A-F są wyświetlane wraz z aktualnym czasem. Wiadomości statusu również są wyświetlane w tym polu w celu wskazania, np. potrzeby zmiany separatora amalgamowego, dodania środka odkazającego, zmiany baterii bezprzewodowego sterownika nożnego, wiadomości o błędach, potrzeby uzupełnienia węża ssącego zbiornika czyszczącego lub liczba dni pozostałych do kolejnej konserwacji lub procesu dezynfekcji.



Pod-ekrany

Niektóre programy są podzielone na program główny i pod-ekrany. Klawisze funkcyjne funkcji podstawowych są wyświetlane w programach głównych. Klawisz pod-ekranów (dwa prostokąty) prowadzi do dodatkowych opcji ustawień.

Ustawienia ekranu screens



Funkcje można nie tylko włączać i wyłączać, można je również ustawiać. Przyciśnięcie i przytrzymanie (> 2 s) klawisza funkcyjnego spowoduje pojawienie się odpowiedniego ekranu z ustawieniami. Ekran taki nałoży się na ekran obecny.

Ekran w tle jest częściowo transparenty i chwilowo wyłączony z wprowadzania danych.



Ustawienia ekranów i pod-ekranów

są automatycznie chowane po upływie określonego czasu. *Klawisz powrotu* (strzałka powrotu) zamyka natychmiast otwarty ekran.



Kolory tła klawiszy

Funkcje ogólne przedstawiają klawisze szare. Jeśli odpowiednia funkcja jest włączona lub aktywna, klawisz jest pomarańczowy.



Klawisze inicjujące zmianę programu lub pod-ekranów oraz ekranów ustawień są niebieskie.



Stan aktywny klawisza, w trakcie aktywności, jest zaznaczony grubą czarną ramką.

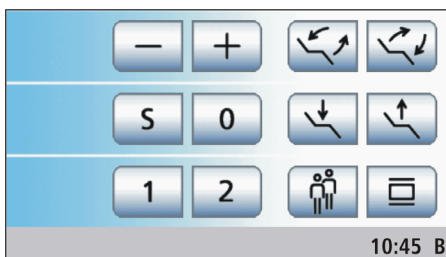
Program startowy

Włącz program bez funkcji instrumentów

Przy Uruchom program bez funkcji instrumentów klawisze funkcyjne programu fotela i, w przypadku silnikowego zagłówka, ekran wyświetla klawisze Odsuń/przysuń zagłówek.



Wszystkie pozostałe funkcje są wymienione na odrębnym ekranie – *Ekran Manualnego Ustawienia Fotela*. Ten ekran jest dostępny przez przyciśnięcie dodatkowego klawisza *Manualne Ustawienia Fotela*.



Uruchom program z funkcjami instrumentów

Tryb działania *Uruchom program z funkcjami instrumentów* ukazuje klawisze funkcyjne dla programów fotela pacjenta i manualnego ustawiania fotela oraz klawisze - oraz + do regulacji tempa lub nasilenia instrumentów na tym samym ekranie. Przełączanie pomiędzy Programem startowym i Programami instrumentów nie występuje. Dzięki temu użytkowanie unitu stomatologicznego SINIUS / SINIUS CS jest zbliżone do innych unitów stomatologicznych Sirona bez ekranów dotykowych.

W *Ustawieniach* można wybrać pożądany tryb działania.





Program fotela S

Pozycja płukania jamy ustnej z funkcją pamięci
(swobodne przypisywanie)

Program fotela 0

Pozycja wejściowa/wyjściowa
(swobodne przypisywanie)

Programy fotela 1 i 2

(wolny wybór)

Przysuwanie/odsuwanie zagłówka

(w przypadku zainstalowanego silnikowego zagłówka)

Pochylanie zagłówka

(w przypadku zainstalowanego silnikowego zagłówka)

Przechylanie siedziska pacjenta

Zrównoważony ruch siedzenia i oparcia
bez efektów naciągania i skracania
odczuwalnych przez pacjenta

Regulacja wysokości fotela

Wybór profilu użytkownika

Zachowany profil użytkownika można wybrać
dla sześciu użytkowników (A do F).

Przeglądarka X-ray

Również biały ekran na monitorze SIVISION
dla opcji cyfrowej SIVISION

Uruchamianie Programu Mnualnego Ustawiania Fotela

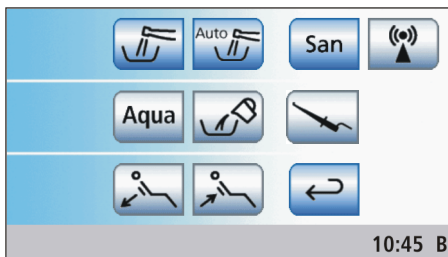
Tylko w trybie działania *Uruchomienie programu*
bez funkcji instrumentów

Funkcja zabiegu

Uruchomienie zabiegu endodontycznego

Uruchamianie pod-ekranów

Dostęp do dodatkowych funkcji podporządkowanych;
patrz kolejne klawisze funkcyjne:



Purge – Czystczenie linii wodnych

Manualny proces czyszczenia instrumentów



Autopurge – Automatyczne czyszczenie linii wodnych

Automatyczny process czyszczenia instrumenów przewodzących wodę



Higiena

Uruchamia program czyszczenia unitu zabiegowego



Odciąganie pozostałości wody

Odciąganie pozostałości wody ssaniem na mokro przed czyszczeniem filtra



Samowystarczalny dopływ wody

Działanie unitu zabiegowego z samowystarczalnym dopływem wody



Pomiar szczytowy za pomocą stabilizatora pilnika kłamrowego

Uruchomienie ApexLocatora do manualnego pomiaru za pomocą stabilizatora pilnika kłamrowego, ukazujący obraz odległości



Zewnętrzny unit HF

Uruchomienie ochrony przed ingerencją ze strony zewnętrznego unitu HF



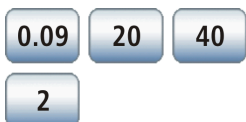
Aktywna funkcja łądźwiowa

Regulacja aktywnego wsparcia łądźwiowego

Program instrumentów

Unit zabiegowy posiada dwie opcje kontroli programów instrumentów. Instrumenty regulować można za pomocą **klawiszy szybkiego ustawiania** oraz za pomocą **poziomów funkcyjnych**.

■ Szybkie ustawianie klawiszy



Wykorzystywany do wybierania ustawionych lub pośrednich ustawień prędkości rotacji

BL i BL ISO C silniki:

min. 90 r/m, max. 40.000 r/m

BL ISO S silnik:

min. 200 r/m, max. 40000 r/m

Klawisze szybkiego ustawiania intensywności



Wykorzystywane do ustawienia określonych lub pośrednich wartości intensywności rzędu 1 % do 100%

Ustawienie prędkości i pośrednich wartości intensywności za pomocą klawiszy szybkiego ustawiania

- Zwiększanie intensywności: Przycisnąć i przytrzymać klawisz z wartością intensywności wyższą lub równą wartości wyświetlonej w pierwszej linijce dla > 1 s.
- Zmniejszanie intensywności: Przycisnąć i przytrzymać klawisz z wartością intensywności niższą lub równą wartości wyświetlonej w pierwszej linijce dla > 1 s.



Klawisz pamięci (TrybZachowaj)

Po zdeponowaniu instrumentu w stojaku, ustawienia wykonane w Programie Instrumentów będą zachowane dopiero po przyciśnięciu i przytrzymaniu *Klawisza pamięci* przez > 2 s.



TrybTransportu można wybrać w Programie Ustawień – *Klawisz pamięci* jest następnie chowany w Programie Instrumentów:

Po zdeponowaniu instrumentu, ustawienia dokonane w programie Instrumentów będą zachowane automatycznie.

■ Poziomy funkcyjne



Ustawianie tempa i intensywności

- Krótkie przyciśnięcie klawiszy +/- (< 1 s) reguluje prędkość większymi skokami.
- Dłuższe przyciśnięcie klawiszy +/- (> 1 s) umożliwia drobne regulowanie.

Korzystając z poziomów funkcyjnych masz dwa „miejsca przechowywania” dla każdego profilu użytkownika (E1/E2), które można wykorzystać do zachowania ustawień lub przywołania ich za przyciśnięciem guzika.



Funkcje Programu Instrumentów

Kierunek rotacji

Włącza/wyłącza rotację przeciwną do kierunku ruchu wskazówek zegara (CCW). Klawisz jest zaznaczony na pomarańczowo kiedy uruchomiona jest rotacja CCW.



Dmuchawka odprysków

Wykorzystywany do suszenia miejsca zabiegu lub zdmuchiwanie odprysków wiercenia poprzez emisję podmuchów powietrza z instrumentu zabiegowego.

Klawisz ten pojawia się tylko przy włączonej kontroli kursora



Funkcja Boost

Zwiększa intensywność prostnicy ultradźwiękowej SIROSONIC TL w trakcie zabiegu o 20 kroków w odniesieniu do wartości końcowej.



Funkcja Endo

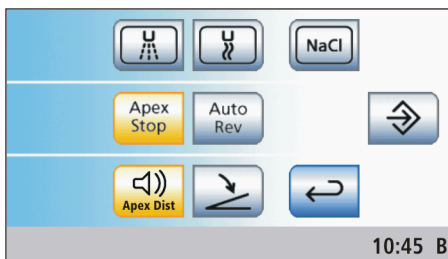
Uruchomienie funkcji endodontycznej prostnicy ultradźwiękowej SIROSONIC TL





Otwieranie pod-ekranu

Dostęp do dodatkowych funkcji podrzędnych; patrz: poniższe klawisze funkcyjne



Chłodzenie: spray chłodzący

Wykorzystywany do chłodzenia rejonu zabiegu sprayem



Chłodzenie: powietrze



NaCl sól fizjologiczna

Chłodzenie rejonu zabiegu sterylną solą fizjologiczną



Ustawianie automatycznego zatrzymania silnika ApexLocatora

Kiedy klawisz *Apex Stop* jest przyciśnięty, pojawia się klawisz *Auto-Cofanie*.



Auto-Cofanie

Włączanie lub wyłączanie funkcji Auto-Cofanie ApexLocatora



Sygnal toniczny odległości Wierzchołka

Włączanie lub wyłączanie sygnału odległości wierzchołka



Bezpośredni start lub nożna kontrola prędkości

Bezpośredni start: Włącza instrument z ustawioną prędkością lub intensywnością

Nożna kontrola prędkości (zaznaczona na żółto): Wykorzystywana do dostosowania instrumentu do maksymalnego ustawienia prędkości i intensywności po ustawieniu pedału kontroli nożnej.

Program SIVISION

Unit zabiegowy można podłączyć do PC kablem Ethernet. Aplikacje SIVISION connect i/lub SIUCOM plus PC pozwalają na komunikację pomiędzy unitem zabiegowym i PC. Sterowanie PC może odbywać się bezpośrednio na ekranie dotykowym i w połączeniu z aparatem SIROCAM AF, jak również sterownikiem nożnym unitu zabiegowego.

Szczegóły dostępne w instrukcji „Instalacja i Konfiguracja SIUCOM plus / SIVISION connect”.

Sterowanie unitu zabiegowego może opierać się na następujących wersjach PC:

- **Zewnętrzny PC**
Unit zabiegowy jest podłączony do zewnętrznego PC kablem Ethernet. Aplikacjami PC typu Media Player, Microsoft® PowerPoint®, SIDEXIS czy SI video można zarządzać z unitu zabiegowego.
- **Wewnętrzny PC**
Unit zabiegowy działa jako wolnostojący unit bez zewnętrznego PC. W zamian, mini PC jest zintegrowany z podstawą fotela. Tego wymaga wyświetlanie obrazów aparatu za pomocą aplikacji SI Video PC. Kontrola dodatkowych aplikacji PC jest możliwa dzięki tej wersji.
- **Działanie bez PC**
Użytkowanie SIVISION nie jest możliwe. Aplikacja SI

Video jest zastosowana w unitach zabiegowych z zewnętrznym PC (rozwiązanie wolnostojące). W takich przypadkach SI Video funkcjonuje jako aplikacja video do aparatu.

Rozpoczęcie komunikacji PC

- ✓ Wszystkie aplikacje PC rozpoczęte z unitu zabiegowego zostały zakończone.
- ✓ Nastąpiło rozpoczęcie SIUCOM plus, np. przez Autostart.
- Dotknij program *SIVISION program*, zmień klawisz po lewej, obok ekranu dotykowego.
Jeśli wymagane są zdjęcia wewnętrzne: należy usunąć aparat wewnętrzny SiroCam AF z uchwytu. Aplikacja SIDEXIS PC lub SI Video uruchamiana jest natychmiastowo.

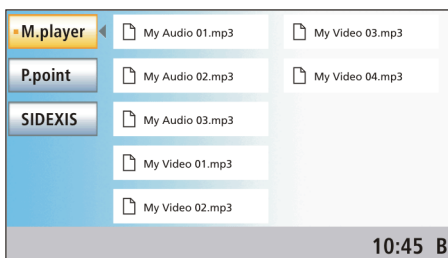


↖ Pojawia się *Program SIVISION* na ekranie dotykowym.

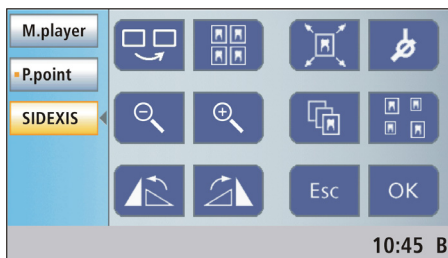


➤ Wybierz aplikację PC, za pomocą której chcesz komunikować się z aplikacjami PC

z dostępem do plików na PC
(np. Media Player, Microsoft PowerPoint),
otwiera się ekran *Wybór Pliku*.
Wybierz pożądany plik dotykając go.



Wiele przycisków, które mogą być wykorzystane do kontroli wybranej aplikacji PC pojawi się na ekranie dotykowym.



Klawisze wyświetlone na ekranie dotykowym oraz ich rozmieszczenie posiada konfigurację fabryczną. Konfigurację można personalizować – Patrz: „Instalacja i Konfiguracja SIUCOM plus / SIVISION connect”. Tam również określone jest, do którego folderu plików dostęp powinien mieć ekran *Selekcja Pliku* dla każdej aplikacji PC.

Poniższy zarys ogólny ukazuje klawisze dostępne do konfiguracji aplikacji SIDEXIS PC oraz Media playera.

Komunikacja z SIDEXIS

	Kolejny obraz	 	Anuluj/potwierdź wpis
	Układ sąsiadujący		Układ ogólny statusu
	Pełna rama		Odwrocenie obrazu
	Gotowość na przyjęcie X-ray		Wyświetlanie obrazu w pseudokolorach
	Zoom in/out		Wygładzenie/ wyostrzenie obrazu
	Układ kaskadowy		Filtruj czarne kropki
	Układ ogólny		Redukcja hałasu
	Rotacja obrazu		Cofnij
	Filtr optyimizacji kontrastu		Przywróć pierwotny obraz
	Zastępczy filtr wyświetlania		

Media Player

 	Poprzedni/następny tytuł		Niemy
	Zatrzymaj playback	 	Regulacja dźwięku
	Start/Przerwa playbacku		

Stałe klawisze stolika lekarza

Klawisze zmiany programu

Klawisze zmiany programu pozwalają użytkownikowi na przełączanie pomiędzy programami głównymi *Program startowy*, *Program instrumentów* i *program SIVISION* w trybie operacyjnym *Program startowy bez funkcji instrumentów*.

W trybie operacyjnym *Program startowy z funkcjami instrumentów*, klawisze zmiany programu *Fotel* i *Instrumenty* mogą posłużyć do przełączania na odpowiedni pod-ekran.

Klawisze stałe

Włącznik główny

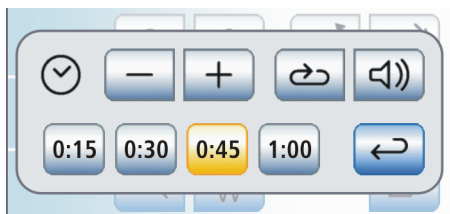
Włącza/wyłącza unit zabiegowy, patrz: „Włącznik główny” na str. 5.

Funkcja timer

Uruchamia upływ czasu wyświetlony w stopce ekranu dotykowego.

Ustawianie timerów

Ekran z ustawieniami *Funkcja timer* pojawi się po przytrzymaniu klawisza *Timer* > przez 2 s.



- Zaznacz jeden z czterech timerów w celu zmiany wcześniejszych ustawień. Dotknij jeden z klawiszy selekcji na dole ekranu ustawień.
- ✎ Wybrany timer zaznaczony jest na pomarańczowo.
- Użyj klawiszy - i +, aby ustawić żądany czas.
Przyrost:
Od 0:05 do 1:00 = 5 s kroków
Od 1:00 to 3:00 = 10 s-kroków
Od 3:00 do 9:30 = 30 s kroków
- Zaznacz czy pętla czasu i sygnał akustyczny mają zostać włączone/wyłączone dla wybranego timera. Dotknij klawisz *Pętla czasu* i/lub *Sygnał akustyczny*.



- Jeśli klawisze zaznaczone są na pomarańczowo, funkcje zostały aktywowane.
- Zaznacz inny timer w celu regulacji lub zamknij ekran ustawień klawiszem Cofnij.
- Wszystkie ustawienia są zachowane automatycznie przy zamykaniu ekranu.

Uruchamianie timerów

- Przyciśnij szybko stały klawisz *Timer*.
- Ostatni używany timer uruchamiany jest automatycznie. Czas ustawiony i czas miniony są wyświetlone w stopce. Ekran *Funkcja timera* pozostaje widoczny.
- Aby skorzystać z innego timera należy dotknąć jeden z timerów na dolnej krawędzi ekranu.

Ułożenie przeciwwstrząsowe

Natychmiast przemieszcza fotel pacjenta do pozycji, w której można ułożyć pacjenta w pozycji przeciwwstrząsowej.

Fabryczne ustawienie pozycji wstrząsowej fotela pacjenta można przeprogramować.

- Ustaw fotel pacjenta w żądanej pozycji.
- Przyciśnij i przytrzymaj klawisz *pozycji przeciwwstrząsowej* >2s.

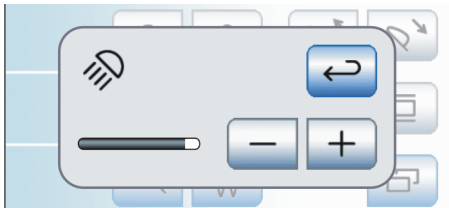


UWAGA: Programowanie klawisza tylko w celu ułożenia pacjenta w pozycji przeciwwstrząsowej, nigdy jako pozycja zabiegowa.

Światło operacyjne

Włącza/wyłącza światło operacyjne.

Przytrzymanie klawisza światło peracyjne przez > 2 s, spowoduje pojawienie się programu ustawień *Instensywność Światła*.



Funkcja kompozytowa

Włącza/wyłącza funkcję kompozytową dla światła operacyjnego.

Ta funkcja służy zapobieganiu przedwczesnemu utwardzaniu wypełnień kompozytowych.

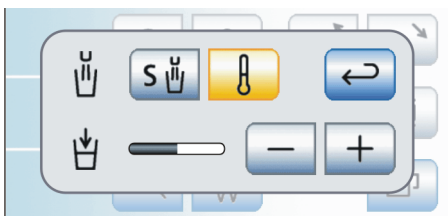




Napełnianie kubka

Uruchamia funkcję napełniania kubka.

Klawisz Napełnianie kubka przyciśnięty przez >2 s spowoduje pojawienie się ekranu ustawień czasu napełniania i podgrzewania wody.



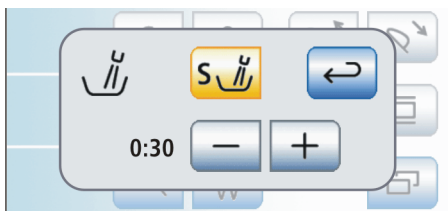
- Dotknij klawisz *Łączenie pozycji napełniania kubka i płukania jamy ustnej*.
- ☞ Klawisz zaznaczony na pomarańczowo oznacza, że funkcja napełniania kubka włączy się automatycznie na obecny czas napełniania kubka, kiedy program fotela w pozycji płukania jamy ustnej (S) jest uruchomiony
- Dotknij klawisz *Podgrzewanie kubka*.
- ☞ Klawisz zaznaczony na pomarańczowo oznacza, że funkcja podgrzewania kubka jest uruchomiona.
- Ustaw czas napełniania kubka klawiszami + i -.



Płukanie spluwaczki

Uruchamianie splukiwania spluwaczki.

Po przyciśnięciu klawisza *Płukanie* przez > 2 s, pojawi się ekran ustawień *Czas Splukiwania*.



- Ustawianie czasu splukiwania klawiszami + i -.
- Dotknij klawisz *Łączenie pozycji splukiwania i płukania jamy ustnej*.
- ☞ Klawisz zaznaczony na pomarańczowo oznacza, że splukiwanie jest aktywowane automatycznie na czas splukiwania ustawiony przy przechodzeniu do pozycji płukania jamy ustnej S.





Funkcja wybierana dowolnie

np. klawisz wzywania

Tę funkcję można ustawić jako guzik lub przełącznik w programie Ustawień.

Ogólnie dostępny przekaźnik 230 V, 6 A (wyłącznie przez technika serwisu).



Funkcja wybierana dowolnie

Tę funkcję można ustawić jako guzik lub przełącznik w programie Ustawień.

Ogólnie dostępny przekaźnik 230 V, 6 A (wyłącznie przez technika serwisu).



Klawisz czyszczenia

Deaktywuje całkowicie interfejs użytkownika stolika lekarza.

Wykorzystywane w celu upewnienia się, że żadne dodatkowe funkcje nie zostały przypadkowo uruchomione w trakcie czyszczenia powierzchni. Ponowne przyciśnięcie klawisza Czyszczenia na > 3s ponownie uruchamia interfejs użytkownika.



Klawisz ustawień

Wykorzystywany do indywidualnej konfiguracji unitu zabiegowego przez użytkownika oraz do odczytywania wiadomości przez technika serwisu.

Po usunięciu instrumentu, odpowiedni program Ustawień otworzy się, np. do regulacji światła instrumentu.

Programy Konfiguracyjne

Liczne funkcje unitu zabiegowego mogą być konfigurowane indywidualnie przez ustawienia Konfiguracja. Unit zabiegowy można adaptować w celu dopasowania metod zabiegowych użytkownika.

✓ Wszystkie instrumenty są na miejscu.

Setup

➤ Przyciśnij i przytrzymaj stały klawisz Konfiguracja przez > 2 s.

⤵ Program Konfiguracja pojawia się na ekranie dotykowym.



Podstawowe ustawienia unitu zabiegowego można ustawić w sześciu pod-ekranach. Wybrana funkcja jest zaznaczona pomarańczową ramką.



Interfejs użytkownika EasyTouch



■ Włączanie/wyłączanie tonu klawiszy



■ Kalibracja ekranu dotykowego



■ Regulacja kontrastu ekranu dotykowego



Data i czas



■ Ustawianie daty



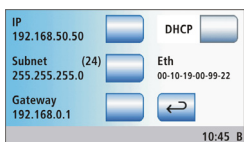
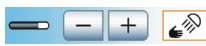
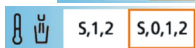
■ Ustawianie czasu



■ wyświetlanie 12/24 godzinnej wymiany



Opcje kontroli



- Wybieranie liczby profili użytkowników
- Ustaw kontrolę kursora (z/bez kontroli kursora, kontrola kursora ze zmianą programu).
- Wyświetlanie funkcji instrumentów w programie startowym
- Regulacja domieszki środka czyszczącego do czyszczenia węża ssącego
- Pokaż/ukryj klawisz Biały ekran na monitorze SIVISION (możliwe tylko, kiedy przeglądarka X-ray jest niedostępna)
- Połącz odsysacz z 4-położeniowym sterowaniem nożnym.
- Połącz przechylenie zagłówka z 4- położeniowym sterowaniem nożnym
- Ustawianie funkcji klawisza krzyżyka na stoliku asysty
- Ustawianie klawisza dzwonek/krzyżyk w celu zmiany na klawiaturę numeryczną lub przełącznik sterowany
- Łączenie ogrzewania kubka z programami fotela
- Regulacja temperatury ogrzewania kubka
- Włączanie/wyłączanie sensora kontroli światła operacyjnego i jego regulacja

Instrumenty

- Wybierz klawisze szybkich ustawień z Trybem Zachowaj/ z Trybem Transportu lub poziomami funkcyjnymi
- Włączanie/wyłączanie afterblow
- Ukaż/ukryj klawisz zewnętrznego unitu HF
- Ustawianie temperatury sprayu

Połączenie z siecią

Połączenie z siecią musi być skonfigurowane do komunikacji pomiędzy unitem zabiegowym i PC. Adres IP (Internet protocol address), maskowanie podsieci i (punkt przekazu do innych sieci) można skonfigurować na unicie zabiegowym.

Unit zabiegowy można zintegrować z siecią praktyk za pomocą statycznego adresu sieci lub przez DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

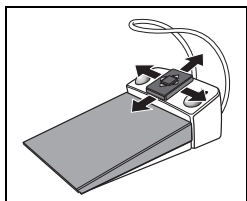
Wiecej informacji zawiera pełna Instrukcja obsługi lub Instrukcja Instalacji SINIUS / SINIUS CS.



Domena Serwis

Tylko przez technika serwisu!

Kontrola kursora

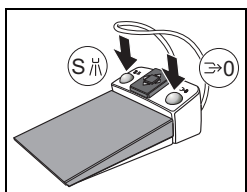


Ekran dotykowy i stałe klawisze unitu stomatologicznego również można obsługiwać wolnymi rękoma za pomocą sterowania nożnego.



Obecna pozycja kursora

Jeśli kontrola kursora jest aktywna (patrz: Programy Konfiguracji, Opcje kontroli [23]), obecna pozycja kursora jest wyświetlona za pomocą pomarańczowego słupka pomiędzy parą klawiszy na ekranie dotykowym lub klawiszami stałymi



Słupki pomarańczowe i niebieskie

Słupek niebieski oznacza, które funkcje są przypisane lewemu klawiszowi sterowania nożnego. Np. klawisze przypisane do pozycji płukania jamy ustnej (S) i pozycji wejściowej/wyjściowej (0) (przykład po lewej) w Uruchom Program z programem fotela i do sprayu lub dmuchwki odprysków w Programie Instrumentów.

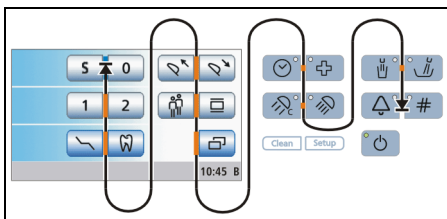
Jeśli aktywowana jest kontrola kursora bez zmiany programu, niebieskie słupki można zaznaczyć kursorem.

Jeśli aktywowana jest kontrola kursora wraz ze zmianą programu, niebieskie słupki są pomijane w celu szybszej nawigacji. Jeśli kursor pomarańczowy znajduje się u góry punktu startowego w tym trybie, ponowne jego przyciśnięcie przełączy program.

Powrót kursora

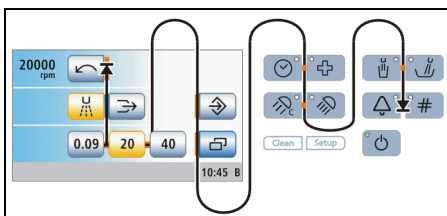
Po uruchomieniu kontroli kursora, pomarańczowy kursor powraca do pozycji startowej programu, na przykład po włączeniu przeglądarki X-ray, światła operacyjnego lub spłukiwania spłuwaczki. Pozycja kursora nie ulegnie zmianie dla funkcji obsługiwanych stałym przesuwaniem stopnia 4-położeniowej regulacji nożnej np. manualna regulacja fotela.

Ścieżka kursora Programu Startowego



Ścieżka kursora przebiega pomiędzyparami klawiszy, przesuwał się z góry na dół i z lewa na prawą, zazwyczaj wielokrotnymi pętlami. Ścieżka kursora może przechodzić pomiędzy punktami startowym i końcowym w kierunku przednim i wstecznym. Jeśli na ekranie dotykowym nie widać kolejnej pozycji kursora, kursor zeskakuje z ekranu dotykowego. Ścieżka kursora jest kontynuowana pomiędzy klawiszami stałymi ona interfejsie użytkownika EasyTouch.

Ścieżka kursora Programu Instrumentów



W Programie instrumentów wszystkie klawisze szybkiego ustawiania są wybrane równocześnie. Wskazuje na to pomarańczowy poziomy słupek umieszczony za klawiszami szybkiego ustawiania. Prędkość czy intensywność są ustawiane przez włączenie 4-poziomowe sterowanie nożnego na lewo lub prawo szybko (wartości na klawiszach szybkich ustawień) lub przez dłuższą chwilę (wartości pośrednie).

Tworzenie programów fotela



Fabrycznie ustawione cztery programy fotela można programować indywidualnie dla każdego z sześciu profili użytkownika (A do F):

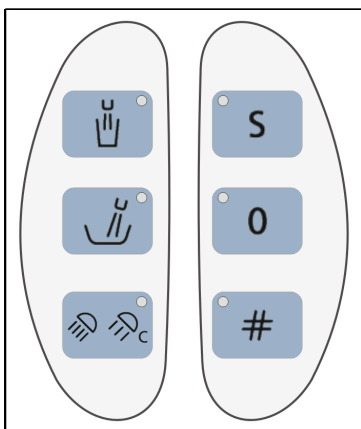
- Pozycja płukania jamy ustnej S
- Pozycja wejściowa/wyjściowa 0
- 1 i 2

✓ *Program Startowy* jest wyświetlony na ekranie dotykowym.

1. Przesuń fotel pacjenta do żądanej pozycji zabiegowej.
2. Jeśli zamontowany jest silnikowy zagłówek: Przechyl zagłówek do żądanej pozycji zabiegowej.
3. Włącz/wyłącz światło operacyjne (włączone w programie).
4. Przyciśnij i przytrzymaj klawisz żadanego programu (S, 0, 1 or 2) (>2s).

👉 Pojawi się słyszalny sygnał. Twoje ustawienia są zachowane pod klawiszem żadanego programu.

Stolik asysty



Napełnianie kubka

włączone/wyłączone

Spłukiwanie spluwaczki

włączone/wyłączone

Światło operacyjne

Wielekrotne przyciskanie klawisza pozwala na ustawienie następujących pozycji przełączania:

1. Włączone
2. Funkcja kompozytowa
3. Wyłączone

Program fotela S

Pozycja płukania jamy ustnej z funkcją pamięci (programowalne)

Program fotela 0

Pozycja wejściowa/wyjściowa (programowalne)

Klawisz krzyżyk

Krzyżyk na stoliku asysty można konfigurować w programie Ustawień:

- Włączona/wyłączona przeglądarka X-ray lub funkcja białego ekranu na monitorze SIVISION lub
- Kontrola klawisza dzwonka lub krzyżyka przełącznika jako klawisz lub przełącznik

Ogólnie dostępny przełącznik 230 V, 6 A (wyłącznie przez technika serwisu).

Przełącznik nożny

Sterowanie nożne

Uruchamianie instrumentu

- ✓ Instrument jest **usunięty**.
- Przyciśnij stopień.
- ↪ Usunięty instrument jest uruchomiony.
- ↪ Przy właściwym wykonaniu, intensywność kontroli jest relatywna względem ruchu pedału (jeśli ustawiono kontrolę nożną prędkości).
- ↪ Jeśli aparat wewnętrzny jest usunięty, wyświetlanie przełącza się na obrazy nieruchome lub ruchome.

Stopień 4-stopniowego sterowania nożnego

Kontrola kursora

- ✓ Kontrola kursora jest włączona.
- Przesuń 4-poziomowy stopień kontroli nożnej.

Kierunki kursora

- A: do przodu – kursor w górę
- B: do tyłu – kursor w dół
- C: na lewo – funkcja klawiszy na lewo od kursora
- D: na prawo – funkcja klawiszy na prawo od kursora

- ↪ Nawigacja kursora wzdłuż ścieżki kursora i uruchomienie korespondującej funkcji.

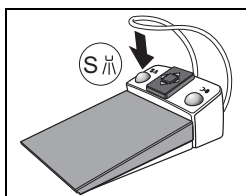
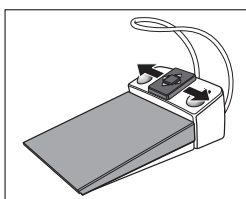
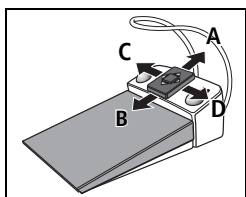
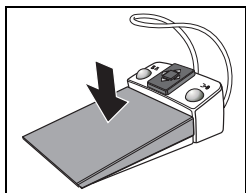
CW/CCW rotacja silnika elektrycznego

- ✓ Kontrola kursora wyłączona.
- ✓ Silnik elektryczny jest usunięty.
- Przesuń 4-poziomowy stopień kontroli nożnej na prawo lub lewo.
- ↪ Rotacja CW/CCW silnika elektrycznego jest uruchomiona.

Przycisk lewy

Uruchamianie pozycji płukania S

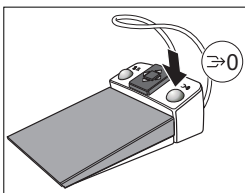
- ✓ Wszystkie instrumenty są **na miejscu**.
- Przyciśnij przycisk lewy.
- ↪ Fotel przesuwa się do pozycji płukania jamy ustnej S.
- Spray, powietrze lub NaCl włączone/wyłączone**
- ✓ Instrument (silnik, wysokoobrotowa prostownica, SIROSONIC TL) jest **usunięty**.
- Przyciśnij przycisk lewy.
- ↪ Spray, powietrze lub NaCl jest włączone/wyłączone.





Jeśli wewnętrzny aparat jest usunięty, nieruchomy obraz jest zachowany w SIDEXIS; obraz ruchomy zachowany jest wyświetlany w kwadrancie SI Video.

Przycisk prawy



Uruchamianie pozycji wejściowej/wyjściowej 0

- ✓ Wszystkie instrumenty są **na miejscu**.
- Przyciśnij prawy przycisk.
- ⚡ Fotel przesuwany się do pozycji wejściowej/wyjściowej 0.

Uruchamianie dmuchawki odprysków

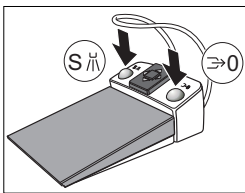
- ✓ Instrument (silnik, wysokoobrotowa prostnica) jest usunięty.
- Przyciśnij przycisk prawy.
- ⚡ Dmuchawka odprysków posostaje uruchomiona o ile przycisk jest przyciśnięty.



W trakcie ultrasonografii można wybrać funkcję boost. Jeśli wewnętrzny aparat jest usunięty, można przełączać pomiędzy obrazem pojedynczym oraz obrazem poczwórnym w SI Video.

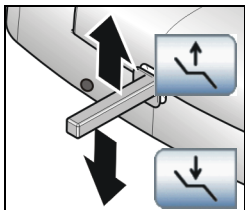
Ustawianie bezprzewodowej kontroli nożnej unitu zabiegowego

Bezprzewodowa kontrola nożna musi być przypisana do unitu zabiegowego przez rejestrację. Zapobiega to nieprawidłowemu funkcjonowaniu spowodowanemu przez sąsiadujące bezprzewodowe kontrole nożne.



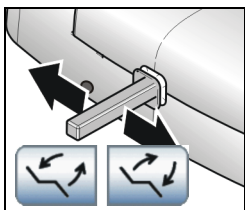
- ✓ Unit zabiegowy i bezprzewodowa kontrola nożna są gotowe do działania.
- ✓ Wszystkie instrumenty są **na miejscu**.
- Przyciśnij i przytrzymaj równocześnie przyciski lewe i prawe na kontroli nożnej (> 2 s).
- ⚡ Pojawi się sygnał akustyczny. Na ekranie pojawi się następująca wiadomość:
- Potwierdź rejestrację przyciskiem OK.
- ⚡ Wiadomość zostanie ukryta. Bezprzewodowa kontrola nożna jest przypisana unitowi zabiegowemu.

Czterokierunkowa regulacja wysokości fotela



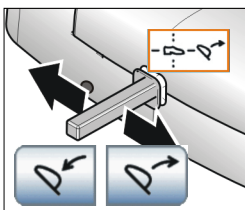
Regulacja wysokości fotela

- Przesuń 4-położeniowy przełącznik nożny w górę lub w dół.
- ⇒ Wysokość fotela jest ustawiona.



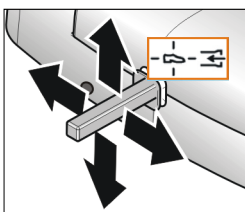
Przechyłanie siedziska pacjenta

- Przesuń 4-położeniowe sterowanie nożne w lewo lub prawo.
- ⇒ Odchyl fotel pacjenta w górę lub w dół.



Przechył zagłówka 4-położeniowym sterowaniem nożnym

W przypadku użycia zagłówka silnikowego, można zmienić kontrolę funkcji *Odchyl siedzisko pacjenta* na kontrolę funkcji odchylania zagłówka 4-stopniowym nożnym przełącznikiem w programie Ustawień ⇒ opcje kontroli.



Aspiracja 4-położeniowym sterowaniem nożnym

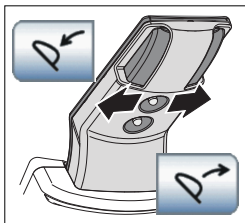
W programie Ustawień ⇒ opcje kontrolne można ustawić, żeby w momencie usuwania węża ssącego z uchwytu, przepływ ssania odsysacza można przerwać i włączyć w dowolnym kierunku za pomocą 4-położeniowego sterowania nożnego u podstawy fotela.



UWAGA: Ze względu na brak przepływu ssania, płyn może wpłynąć z powrotem do odsysacza i do jamy ustnej pacjenta.

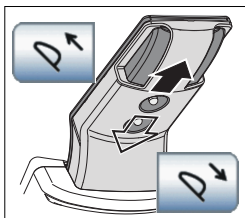
- Należy zawsze usunąć odsysacz z jamy ustnej pacjenta przed jego wyłączeniem.

Przełączniki zagłówka



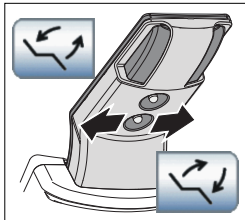
Przechylenie zagłówka

- Przesuń górny 4-poziomowy przełącznik w lewo lub prawo.



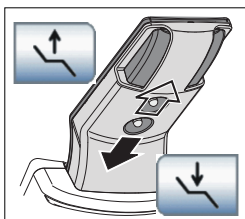
Przysuwanie/odsuvanie zagłówka

- Przesuń górny 4-poziomowy przełącznik w górę lub w dół.



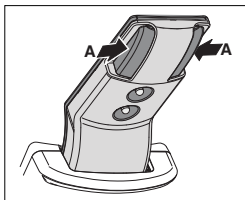
Przechylenie siedziska pacjenta

- Przesuń dolny 4-poziomowy przełącznik w lewo lub prawo.



Regulacja wysokości fotela

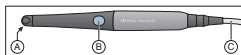
- Przesuń dolny 4-poziomowy przełącznik w górę lub w dół.



Przechylenie zagłówka szybką mechaniczną regulacją

- Zabezpiecz zagłówek przed odblokowaniem.
- Przyciśnij razem przyciski **A**.
- ☞ Zagłówek jest odłączony od napędu silnikowego i można przechylać go manualnie.

Program Instrumentu SiroCamAF

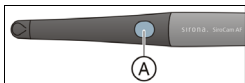


A	Okno soczewki
B	Klawisz automatycznego ustawiania ostrości
C	Kabel łączący

Cyfrowy system video SIVISION umożliwia pobieranie wewnątrzustnych i pozaustnych zdjęć. Wewnątrzustny aparat SiroCam AF wytwarza cyfrowe dane obrazu, które można przysyłać portem USB 2.0 do podłączonego PC i tam je zachować. PC wyświetla zdjęcia na monitorze SIVISION unitu zabiegowego. SIDEXIS lub SI Video można wykorzystać jako aplikację PC video. Obrazy video stanowią znakomitą możliwość poprawy komunikacji z pacjentem.

Ustawianie ostrości aparatu wewnątrzustnego

Wewnątrzustny aparat SiroCam AF reguluje ostrość zdjęcia za dotknięciem przycisku. Ostrość ulega ciągłym zmianom.



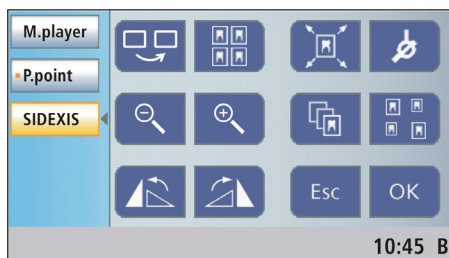
- Skieruj aparat na pożądany cel.
- Przyciśnij klawisz Autofocus A.

Użycie aparatu z SIDEXIS

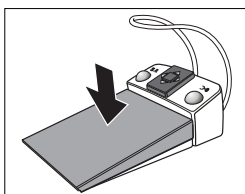


Poza wyświetlaniem i przetwarzaniem zdjęć X-ray, SIDEXIS można również wykorzystać jako aplikację video do aparatu wewnątrzustnego SiroCam AF. SIDEXIS wyświetla ruchome i nieruchome obrazy w odrębnych oknach. Obrazy nieruchome są zachowane w bazie danych pacjenta.

Włączanie/wyłączanie wewnątrzustnego aparatu SiroCam AF



- ✓ PC jest uruchomiony i aplikacja SIUCOM plus PC jest rozpoczęta.
- Usuń wewnątrzustny aparat SiroCam AF z uchwytu.
- Program SIVISION jest wyświetlony na ekranie dotykowym. SIDEXIS jest rozpoczęty i ruchomy obraz pojawia się na monitorze SIVISION.

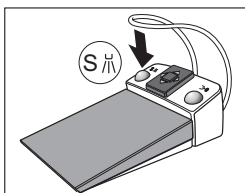


Tworzenie obrazu nieruchomego

- ✓ Obraz ruchomy wyświetlony jest na monitorze SIVISION
- Przyciśnij pedał nożny.
- ↪ Następuje zmiana wyświetlania obrazu ruchomego na nieruchomy.
- Ponownie przyciśnij pedał nożny.
- ↪ Obraz ruchomy jest ponownie wyświetlony na monitorze SIVISION.

Zachowanie obrazu

- ✓ Pacjent zarejestrowany w SIDEXIS.
- ✓ Nieruchomy obraz do zachowania jest wyświetlony na monitorze SIVISION.
- Przyciśnij lewy przycisk sterowania nożnego.
- ↪ Pojawi się sygnał akustyczny.
Obraz nieruchomy został zachowany.



Wyświetlanie i przetwarzanie zachowanych obrazów

Obrazy zachowane na PC można ponownie wyświetlić i przetworzyć na monitorze SIVISION. W tym celu należy użyć klawiszy do kontroli SIDEXIS znajdujących się na ekranie dotykowym unitu zabiegowego (Patrz: „Komunikacja z SIDEXIS” [17]).

Wykorzystanie aparatu z SI Video



Korzystając z SI Video, można stworzyć do czterech obrazów aparatem wewnątrzustnym. Można je wyświetlić na ekranie SIVISION jako sekwencję lub pojedyncze obrazy, jako obraz poczwórny. Kwadrant aktywny zaznaczony jest pomarańczowym kwadratem. Kwadranty są przesuwane zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Wygenerowane obrazy nieruchome pozostają nietknięte do momentu odłączeniu od źródła zasilania unitu zabiegowego



- Usuń wewnątrzustny aparat SiroCam AF z uchwytu.

- Obraz ruchomy wyświetlony na monitorze SIVISION jako pojedyncze zdjęcie. Program SIVISION jest wyświetlony na ekranie dotykowym.

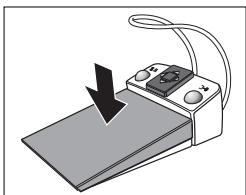
Po zdeponowaniu aparatu wewnątrzustnego, obraz ruchomy znika z monitora. Wygenerowane obrazy nieruchome pozostają wyświetlone.

Działanie SI Video z usuniętym aparatem

Przy usuniętym aparacie, SI Video podlega kontroli sterowaniem nożnym i przyciskom programowym SIVISION

Przełączanie pomiędzy ruchomymi i nieruchomymi obrazami

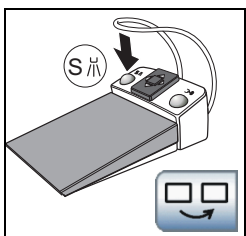
- ✓ Obraz ruchomy wyświetlony jest na monitorze SIVISION
- Przyciśnij pedał nożny
- Wyświetlanie zmienia się z obrazu ruchomego na nieruchomy
- Ponownie przyciśnij sterowanie nożne
- Obraz ruchomy jest ponownie wyświetlony na monitorze SIVISION



Wybieranie kolejnego kwadrantu

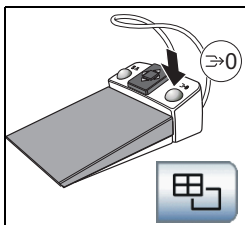
Aby stworzyć kolejny nieruchomy obraz, należy wybrać inny kwadrant. Jeśli obraz nieruchomy jest już zawarty w pożądanym kwadrancie, można go zastąpić nowym obrazem nieruchomym.

- ✓ Należy usunąć aparat wewnątrzustny w celu wykonania działania za pomocą sterowania nożnego.
- Przyciśnij lewy przycisk na sterowaniu nożnym. Lub: Dotknij klawisz *Wybierz Kolejny* kwadrant na ekranie dotykowym
- Pomarańczowy kwadrat zaznacza wybrany kwadrant. Obraz ruchomy jest wyświetlany po usunięciu aparatu wewnątrzustnego.



Przełączanie pomiędzy obrazem poczwórnym i pojedynczym

Przy zmianie z obrazu poczwórnego na pojedynczy, uprzednio zaznaczony, obraz poczwórny jest wyświetlany jako pojedynczy. Przeciwnie, wyświetlony obraz jest zaznaczony jako obraz poczwórny.



- ✓ Należy usunąć aparat wewnętrzny w celu wykonania działania za pomocą sterowania nożnego.
- Przyciśnij prawy przycisk na sterowaniu nożnym. Lub: Dotknij klawisz *Obraz poczwórny* na ekranie dotykowym.
- ⚡ Zmiana trybu pomiędzy obrazem poczwórnym i pojedynczym.

Działanie SI Video z aparatem na miejsku

A aparatem na miejsku SI Video podlega kontroli przyciskami programowymi SIVISION.



Przełączanie pomiędzy obrazem poczwórnym i pojedynczym

W trybie obrazu pojedynczego, w kolejnym kwadrancie wyświetlony jest obraz nieruchomy. W trybie poczwórnym, kolejny kwadrant jest podświetlony.



Obraz poczwórny

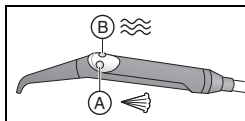
Wyświetl poczwórny obraz lub pojedynczy obraz. W trybie poczwórnego obrazu na monitorze SIVISION równocześnie wyświetlanych jest do czterech pojedynczych obrazów.



Usuwanie obrazów

Wszystkie wygenerowane obrazy nieruchome są usunięte.

SPRAYVIT M



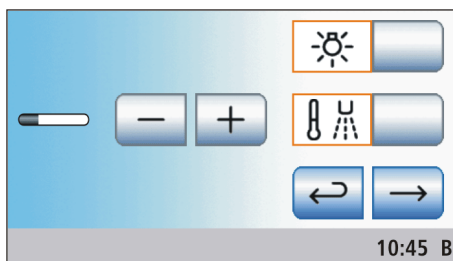
A = przycisk powietrza

B = przycisk wody

dostępny opcjonalnie: SPRAYVIT M
z przypisanym przyciskiem wstecznym

Otwieranie pod-ekranu

- ✓ Wielofunkcyjną strzykawkę
SPRAYVIT M stolika lekarza
lub stolika asysty można usuwać.
- Przyciśnij i przytrzymaj stały klawisz
Ustawienia przez >2s.
- ↵ Program ustawień *SPRAYVIT* wyświetli się.



Włączanie/wyłączanie i ustawianie podgrzewania wody

Temperaturę wody można ustawić
klawiszami +/- .

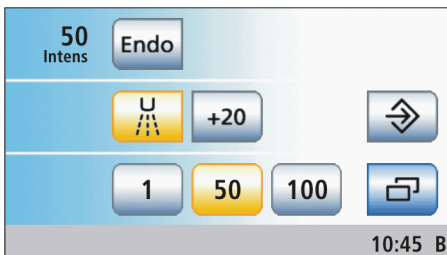


Włączanie/wyłączanie światła instrumentu

SIROSONIC TL

Skaler SIROSONIC TL wykorzystywany jest do usuwania kamienia nazębnego oraz zabiegów endodontycznych.

Wybieranie intensywności klawiszami szybkich ustawień



- ✓ Skaler SIROSONIC TL jest usunięty.
- Przyciśnij szybko jeden z klawiszy szybkiego ustawiania na lini donej. (< 1 s).
- ✎ Klawisz szybkiego ustawiania jest podświetlony na pomarańczowo. Wybrana intensywność wyświetlona jest procentowo w pierwszej linii.

Ustawianie pośrednich wartości intensywności klawiszami szybkich ustawień

- Zwiększanie intensywności: Przyciśnij i przytrzymaj klawisz szybkiego ustawiania o wartości intensywności wyższej lub równej wartości wyświetlonej w pierwszej linii (> 1 s).
- Zmniejszanie intensywności: Przyciśnij i przytrzymaj klawisz szybkiego ustawiania o wartości intensywności niższej wyświetlonej w pierwszej linii (> 1 s).

Zwiększanie intensywności o 20 kroków (funkcja boost)



Funkcja boost pozwala na zwiększenie o 20 kroków stopnia intensywności w trakcie zabiegu w relacji do wartości końcowej. Przy intensywności 80, można wybrać tylko maksymalną wartość 100.

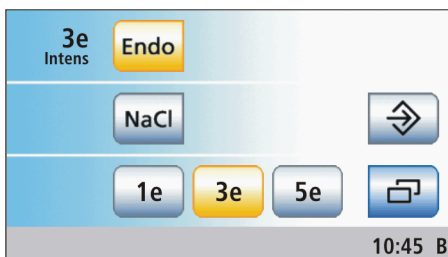
Włączanie funkcji endodontycznej

Intensywność funkcji endodontycznej jest ograniczona ze względów bezpieczeństwa, np. zapobieganie złamaniu igieł. Intensywność można ustawiać tylko od 1e do 5e.

- ✓ Skaler SIROSONIC TL jest usunięty.
- ✓ Na ekranie dotykowym pojawia się ekran *Ultradźwiękowy*.

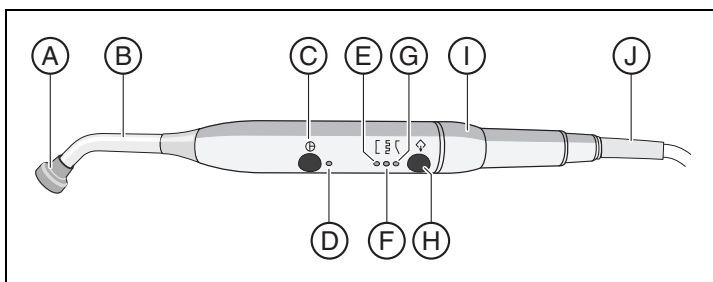
Endo

- Dotknij klawisz *Endo*.
- ↔ Klawisz jest podświetlony na pomarańczowo. Zamiast wartości intensywności ultradźwiękowej ekran dotykowy wyświetla wartości intensywności endodontycznej.



Wartości intensywności endodontycznej 1e do 5e nie odpowiadają wartościom 1 do 5 w trybie usuwania kamienia.

Mini LED



A	Ochrona przed oślepiającym światłem	F	Lampa trybu utwardzania pulsacyjnego
B	Ochrona przed światłem	G	Lampa trybu „miękki start”
C	Przycisk wł./wył.	H	Przycisk trybu
D	Lampa kontroli statusu	I	Prostnica
E	Lampa trybu szybkiego utwardzania	J	Kabel zasilania

Lampa kontroli statusu (D)
sygnalizuje następujące stany:

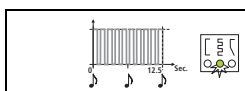
Zielony	Działanie normalne
Czerwony, pulsujący	Ochrona przed przegrzaniem

Lampa mini LED ma trzy tryby operacyjne,
które można wybrać klawiszem *Tryb H*:



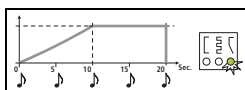
Tryb szybkiego utwardzania

Lampa mini LED działa
w pełnej mocy 10 sekund.



Tryb utwardzania pulsacyjnego

Lampa mini LED działa w pełnej mocy
w trybie „Puls” (1 s wł., 0.25 s wył.).



Tryb „Miękkiego startu”

Miękki start za 10 s, następnie w pełnej
mocy przez 10 s

Funkcje zabiegu endodontycznego

Podstawy

W leczeniu endodontycznym prędkość i moment obrotowy końcówki instrumentu można precyzyjnie dostosować i, jeśli konieczne, zachować w celach informacyjnych.

Wymagane jest użycie precyzyjnie kontrolowanych szczotek BL lub BL ISO C silnika.



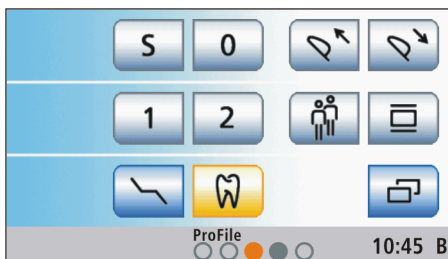
Podstawowe funkcjonowanie zabiegu endodontycznego opisane jest poniżej. Dalsze informacje dostępne są w pełnej Instrukcji Obsługi lub Instrukcji Instalacji SINIUS / SINIUS CS.

Wybór zabiegu

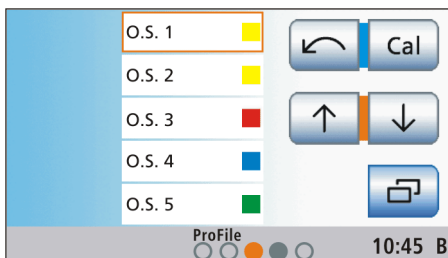
- ✓ Program Startowy wyświetlony jest na ekranie dotykowym.
- Dotknij klawisz *Zabieg*.
- ✎ Wyświetli się ekran *Wybór Zabiegu*.



- Dotknij pole żadanego zabiegu endodontycznego.
- ✎ Wyświetli się *Program startowy*. Klawisz *Zabieg* zaznaczony jest na pomarańczowo. Pomarańczowa kropka w stopce wskazuje, który napęd wiertła jest przypisany do zabiegu. Należy odnieść się do sekcji „Przypisanie napędów wiertła” w celach informacyjnych lub dotyczących znaczenia pustych lub wypełnionych kropek.



- Zabierz napęd wiertła ze stojaka instrumentów, oznaczony pomarańczową kropką w stopce
- 👉 Ekran *Endodoncja* wyświetli się na ekranie dotykowym.



UWAGA: Wyświetlenie niebieskiego i pomarańczowego kursora

W Programach Zabiegu Endodontycznego i Implantologicznego, kluczowe przeznaczenie sterownika nożnego wskazują niebieskie i pomarańczowe słupki, nawet przy wyłączonej kontroli kursora. Pomarańczowy kursor można ruszyć 4-położeniowym przełącznikiem nożnym tylko przy włączonej kontroli kursora. Szczegóły w „Kontroli kursora” [24].

Przypisanie napędów wiertła



Puste szare koło	Nie wolno użyć instrument do tego zabiegu
Wypełnione szare koło	Napęd wiertła może być przypisany do tego zabiegu
Wypełnione pomarańczowe koło	Napęd wiertła jest przypisany do tego zabiegu

Jeśli chcesz użyć inny napęd wiertła do wybranego typu zabiegu, ustawienie to można zmienić.



- Przed wyborem zabiegu, dotknij klawisz *Przypisz napęd wiertła*.
- 👉 Kolejny zdalny napęd wiertła jest zaznaczony pomarańczowym kołem. Pożądaný napęd wiertła jest przypisany do typu zabiegu endodontycznego.

Wyłączanie funkcji Zabiegu

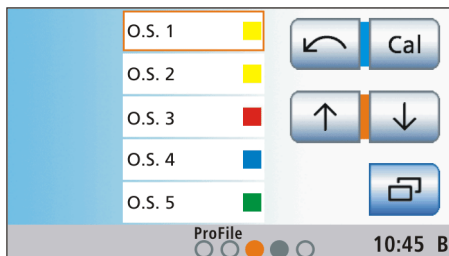
Jeśli funkcja Zabieg jest uruchomiona, program *Endodoncja* jest wyświetlony na ekranie dotykowym, zamiast *Ekranu Silnika* kiedy napęd wiertła przypisany do danego zabiegu jest usunięty ze stojaka.

Aby *Ekran Silnika* pojawił się ponownie, kiedy następnym razem napęd wiertła jest usunięty, funkcja Zabiegu musi być wcześniej wyłączona.

- Ponownie dotknij klawisz *Zabieg*.
- ✎ Jeśli klawisz stanie się szary, funkcja Zabieg jest wyłączona. *Ekran silnika* jest przywołany kiedy napęd wiertła jest usunięty ze stojaka.

Endodoncja

Wybór pilnika



Lista pilników tego leczenia endodontycznego jest wyświetlona w *Programie Endodoncji*.

- Użyj klawiszy ↑ oraz ↓ w celu wybrania pożądanego pilnika.
- ✎ Wybrany pilnik jest podświetlony na pomarańczowo.

Kalibracja unitu zabiegowego

Kalibracji należy dokonać na początku zabiegu, jak również przy każdej zmianie lub lubrykacji prostnicy kątovej.

- Przymocuj do silnika elektrycznego prostnicę kątową, pożądaną do zabiegu.
- Umieść pilnik w prostnicy kątovej. To również jest brane pod uwagę przy pomiarach.
- Dotknij klawisz *Cal* na ekranie dotykowym.
- ✎ Przycisk pulsuje na pomarańczowo
- Przytrzymaj sterownik nożny w trakcie kalibracji.
- ✎ Klawisz *Cal* nadal pulsuje. Jeśli napęd wiertła jest skalibrowany, klawisz jest podświetlony na stałe na pomarańczowo. Kalibracja jest zakończona





Ustawianie kierunku rotacji

- Dotknij klawisz *CCW Rotacja* na ekranie dotykowym.
- ↩ Aby uzyskać rotację przeciwną do ruchu wskazówek zegara: klawisz *CCW Rotacja* jest podświetlony na pomarańczowo i pojawia się pomarańczowa strzałka CCW. Zachodzi rotacja CCW bez ograniczeń momentu obrotowego.

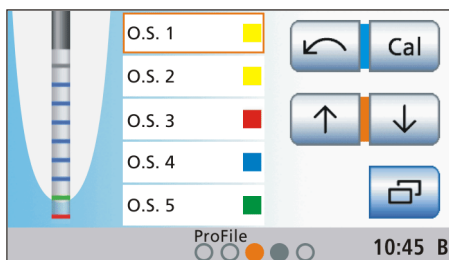
Aby uzyskać rotację zgodną z ruchem wskazówek zegara: klawisz *CCW Rotacja* jest szary, a pomarańczowa strzałka rotacji CCW znika.

ApexLocator

ApexLocatora można używać do zmierzenia długości roboczej pilnika kanału korzenia w zabiegu endodontycznym z wykorzystaniem impedancji elektrycznej.

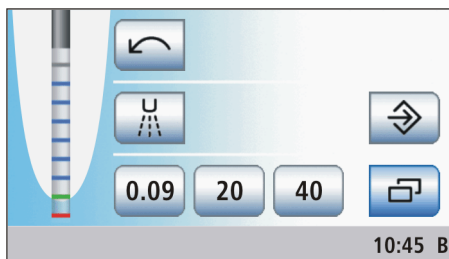
Wykorzystanie ApexLocatora może być następujące:

- Do pomiarów w trakcie zabiegu z wykorzystaniem opcji „Zabieg Endodontycji” z ograniczeniem momentu obrotowego



Wyświetlanie odległości w Programie Endodontycji

- Do pomiarów w trakcie zabiegu z silnikiem bez ograniczeń momentu obrotowego



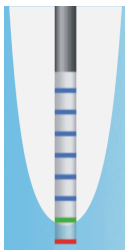
Wyświetlanie odległości w programie Silnika

- Do manualnych pomiarów z wykorzystaniem stabilizatora pilnika kłamrowego



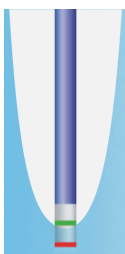
Wyświetlanie odległości na pod-ekranie Startowym

Mierzona głębokość kanału korzenia wyświetlona jest na ekranie dotykowym. Słupek z 11 poziomami wyświetlania ukazuje odległość od pilnika kanału korzenia do fizjologicznego wierzchołka. Kanał korzenia jest podzielony na cztery kolorowe sekcje na wyświetlaczu odległości.



Obszar szary

Końcówka pilnika kanału korzenia jest w połowie obszaru kanału korzenia



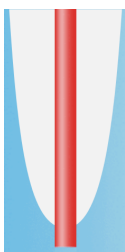
Obszar niebieski

Końcówka pilnika kanału korzenia jest blisko wierzchołka korzenia.



Obszar zielony

Końcówka pilnika kanału korzenia osiągnęła fizjologiczny wierzchołek.



Obszar Czerwony

Końcówka pilnika kanału korzenia przekłuła fizjologiczny wierzchołek. Przejście instrumentu jest wyświetlone.

Oprócz graficznej odległości wyświetlonej na ekranie dotykowym, pozycja pilnika w kanale korzenia może być wskazana w formie sygnału akustycznego.

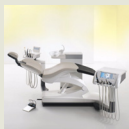
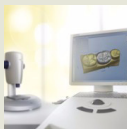


Można dokonać ustawienia decydującego o automatycznym zatrzymaniu silnika w momencie osiągnięcia fizjologicznego szczytu. Jeśli chcesz skorzystać z automatycznego zatrzymania silnika, może to być obecne w pod-ekranie.

Automatyczne zatrzymanie silnika można połączyć z funkcją *Auto-Reverse*.

- Przytwierdź wiertło do prostrnicy.
- Włącz elektryczny system pomiarów.
Zamontuj pilniki i trzymaj je bezpośrednio przy elektrodzie śluzówkowej. Wyeliminuje to wszelkie niedokładności spowodowane przeskokami impedencji w ustawianiu pomiarów (standaryzacja).
- ↪ Jeśli stały sygnał jest słyszalny, a wyświetlanie odległości pojawia się bez słupków, standaryzacja się powiodła. W przeciwnym razie należy sprawdzić czy łącza elektryczne nie zostały uszkodzone.
- Umieść elektrodę śluzówkową w jamie ustnej pacjenta i wykonaj zabieg. Uruchom instrument wiertła z wykorzystaniem sterownika nożnego.
- ↪ Mierzona głębokość kanału korzenia *The measured root canal* wyświetlona jest za pomocą kolorowego słupka w wyświetleniu odległości.

Więcej danych znajduje się w pełnej Instrukcji Obsługi SINIUS / SINIUS CS.



CAD/CAM SYSTEMS | INSTRUMENTS | HYGIENE SYSTEMS | TREATMENT CENTERS | IMAGING SYSTEMS

SIRONA – ŚWIATOWY NIEZRÓWNANY SYSTEM KOMPETENCJI SPRZĘTU STOMATOLOGICZNEGO

Sirona zajmuje się opracowaniem i produkcją systemów CAD/CAM zarówno dla praktyk (CEREC), jak i dla laboratoriów (inLab), instrumentów systemów higieny, unitów zabiegowych oraz systemami obrazowania. Celem Sirona zawsze jest zapewnienie produktów gwarantujących oszczędność, łatwość w obsłudze oraz innowacja. Dla Państwa praktyki. I dla dobra Państwa pacjentów. Z każdym kolejnym wyzwaniem pojawiającym się w Państwa pracy mogą Państwo być pewni:

To będzie wspinały dzień. Z Sirona.

All rights reserved with respect to technically required alterations of and errors possibly contained in this text, Order No. **63 22 858 D3561**
Printed in Germany, publication number D3561.202.01.02.02 11.2011 Ä.-Nr. 114 651